

**OBCHODNÍ SMLOUVA – Ticket Restaurant® Card**

Odběratel: **Dům kultury Milevsko**  
Se sídlem: **Nádražní 846, 399 01 Milevsko**  
Dodací adresa (pokud je jiná než sídlo odběratele):  
Společnost zapsaná v OR **Pr 353 vedená u Krajského soudu v Českých Budějovicích**  
Zastoupený (jméno, funkce): **Bc. VÍT KRATOCHVÍL**  
Objednávající (jméno, funkce): **Bc. VÍT KRATOCHVÍL**  
Tel.: **383 809 210** IČO: **48257460** DIČ:  
e-mail: **kratochvil@dkmilevsko.cz** CZ-NACE:  
Číslo účtu / směrový kód banky ve tvaru IBAN: **640937379 / 0800**  
e-mail pro zaslání faktur: **kratochvil@dkmilevsko.cz**  
(dále jen „odběratel“) na straně jedné,

a

Dodavatel: **Edenred CZ s.r.o.**, se sídlem Pernerova 691/42, 186 00 Praha 8  
Společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 170804  
zastoupený: **Lubomír Adámek**  
Tel.: **234 662 340** IČO: **24745391**  
e-mail: **ercard-cz@edenred.com** DIČ: **CZ24745391**  
Bankovní spojení: **107-4655010267/0100**  
(dále jen „dodavatel“) na straně jedné,

uzavřeli spolu podle příslušných ustanovení občanského zákoníku tuto smlouvu o zabezpečení závodního stravování pro pracovníky odběratele prostřednictvím elektronické poukázky na stravování nahrané na kartě Ticket Restaurant® Card (dále jen „TRC“):

1. Dodavatel zabezpečí závodní stravování pro zaměstnance odběratele (dále jen „strávníky“) ve vybraných provozovnách a to tak, že dodá odběrateli TRC a zajistí dobítí TRC na příslušnou hodnotu na základě závazné objednávky odběratele.
2. TRC je nepřenositelná čipová karta s magnetickým proužkem vydaná společností PrePay technologies Ltd., společnost zapsaná pod číslem 4008083 v Anglii a Walesu, se sídlem 3 Sheldon Square, 6th Floor, Londýn W2 6HY, Spojené království (dále jen „PPT“) na bázi Mastercard, s přiděleným osobním identifikačním číslem (PIN), umožňující provádění kontaktních i bezkontaktních úhrad ceny nebo částí ceny stravování prostřednictvím platebních terminálů. TRC není prostředkem elektronických peněz ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, v platném znění.
3. Dodavatel zajistí vydání TRC pro odběratele a jeho strávníky na základě písemné objednávky. Jeden strávník obdrží jednu TRC. Vydání TRC je zpoplatněno dle ceníku dodavatele (dále jen „Ceník“).
4. TRC může strávník platit ve vybraných provozovnách, jež budou označeny emblémem Ticket Restaurant® na úhradu ceny nebo částí ceny stravování prostřednictvím platebního terminálu, platební metody Apple Pay nebo mobilní aplikace Google Pay. Platba bude provedena bezkontaktně pomocí metody NFC, nicméně na určitých terminálech může být strávník vyzván k zadání čtyřmístného PIN kódu, případně k podpisu potvrzení o platbě. Platba prostřednictvím TRC je omezena částkou 500 Kč na každých 24 hodin.
5. Platnost TRC je 36 měsíců. Elektronické prostředky nabitě na TRC jsou platné v případě nabití v období od 1. ledna do 30. září daného kalendářního roku vždy do 31. prosince daného kalendářního roku a v případě nabití v období od 1. října do 31. prosince daného kalendářního roku vždy od 1. října daného kalendářního roku do 31. prosince následujícího kalendářního roku. Po uplynutí této lhůty není možné prostředky na TRC použít.
6. TRC funguje na principu předplacené karty, provedením platby se sníží výše elektronických prostředků nabitých na příslušné TRC. Hodnota transakce nemůže být větší než hodna zůstatku na TRC.
7. TRC není možné použít k výběru peněžních prostředků v bankomatu ani pro výběr hotovosti při platbě ve vybraných provozovnách (služba cash back). Výměna poukázek za peněžní prostředky není možná. Elektronické prostředky na TRC budou vždy v národní měně České republiky.
8. Za kvalitu jídel a ostatních služeb ručí provozovatel odbytového zařízení. Případné reklamace vyřizuje strávník přímo s provozovatelem příslušného odbytového či stravovacího zařízení.
9. Na základě objednávky vystaví dodavatel odběrateli zálohovou fakturu. Dodavatel se zavazuje, po uhrazení příslušné částky dle vystavené zálohové faktury odběratelem, nabití či dobítí jednotlivé TRC ve lhůtě dle Všeobecných obchodních podmínek pro Obchodní smlouvu (dále jen „VOP“).
10. Odběratel poskytne dodavateli za poskytnuté služby provizi ve výši .....1..... % z celkové hodnoty objednávaných poukázek. Provize podléhá dani z přidané hodnoty dle zákona.
11. Odběratel se zavazuje, že dodavatel předá osobní údaje strávníků v rozsahu potřebném pro plnění této smlouvy, včetně pokynů ke zpracování osobních údajů. Odběratel tímto pověřuje dodavatele zpracováním osobních údajů strávníků, a to výlučně pro účely této smlouvy a v souladu s platnými právními předpisy. Dodavatel je na základě tohoto pověření oprávněn zpracovávat osobní údaje strávníků poskytnutých odběratelem v rozsahu jméno, příjmení, datum narození a další údaje, budou-li tyto vyžadovány pro řádné zhotovení a distribuci TRC a pro poskytování souvisejících služeb. Osobní údaje zpracovávají pro účely této smlouvy spolu s údaji týkajícími se přímo TRC a transakcí jimi prováděných, se společně nazývají „klientské údaje“. Strany této smlouvy ujednávají a odběratel souhlasí s tím, že dodavatel pro uskutečnění programu TRC, dále pověří zpracováním klientských údajů společnost PPT jako vydavatele TRC nebo jiného zpracovatele. Dodavatel poskytne odběrateli informace o každém takovém zpracovateli a zaváže je mlčenlivostí. Dodavatel zajistí, aby klientské údaje v jeho držení byly zpracovávány bezpečně v souladu s obvyklými standardy a platnými právními předpisy v oblasti regulace osobních údajů, bude zachovávat mlčenlivost a přijme vhodná technická a organizační

opatření proti nepovolenému nebo protiprávnímu zpracování  
klientských údajů a proti jejich ztrátě, zničení nebo poškození nebo  
ustanoví pověřence pro ochranu osobních údajů, vyplývá-li tato  
povinnost ze zákona. Dodavatel poskytne odběrateli při zpracování  
klientských údajů veškerou součinnost vyžadovanou platnými  
právními předpisy, zejména při ohlašování/oznamování porušení  
zabezpečení klientských údajů, při posouzení vlivu na ochranu  
klientských údajů či při konzultacích s dozorovým úřadem.  
Dodavatel je oprávněn zpracovávat klientské údaje po celou dobu  
platnosti této smlouvy, po jejím ukončení pak po dobu stanovenou  
zvláštními právními předpisy nebo je-li dán jiný právní důvod.  
Odpadne-li důvod pro zpracování klientských údajů, dodavatel  
klientské údaje vymaže nebo je vrátí odběrateli. Strany této smlouvy  
jsou si vědomy toho, že PPT nebo jiný zpracovatel mohou  
poskytnout Mastercard Group, FSA a příslušnému poskytovateli  
bankovního identifikačního čísla BIN přístup ke klientským údajům a  
jiným údajům souvisejícím s transakcemi, kartami a programem  
Ticket Restaurant®, aby bylo možno posoudit splnění povinností  
stanovených právními předpisy, Mastercard Group a příslušného  
poskytovatele BIN ze strany PPT, a to v souladu s příslušnými  
právními předpisy a požadavky.

12.

Tato smlouva může být měněna a doplňována pouze písemnou  
formou se souhlasem obou stran.

13.

Vztahy mezi smluvními stranami neupravené touto smlouvou se řídí  
VOP, jejichž aktuální verze je k dispozici na [www.edenred.cz](http://www.edenred.cz),  
a které tvoří v souladu s příslušnými ustanoveními právních předpisů  
nedílnou součást této smlouvy. Součástí této smlouvy je i ceník

dodavatele. Podpisem této smlouvy odběratel potvrzuje, že se  
seznámil s obsahem a významem VOP a ceníku, jakož i dalších  
dokumentů, na které se ve VOP nebo v ceníku odkazuje, a výslovně  
s jejich zněním souhlasí. Odběratel tímto prohlašuje, že ho doda-  
vatel upozornil na ustanovení, která odkazují na VOP a ceník stojící  
mimo vlastní text smlouvy a jejich význam mu byl dostatečně  
vysvětlen. Odběratel bere na vědomí, že je vázán nejen smlouvou,  
ale i VOP a ceníkem a bere na vědomí, že nesplnění povinností či  
podmínek uvedených ve VOP nebo v ceníku může mít stejné právní  
následky jako nesplnění povinností a podmínek vyplývajících ze  
smlouvy.

14.

Smlouva se vyhotovuje v počtu dvou výtisků a každá smluvní strana  
obdrží po jednom výtisku.

15.

Platnost a účinnost smlouvy nastává dnem podpisu obou smluvních  
stran. V případě, že je odběratel subjektem, na kterého se vztahuje  
povinnost uveřejnit smlouvu v registru smluv dle zákona  
č. 340/2015 Sb. nastává účinnost této smlouvy dnem jejího  
uveřejnění v registru smluv. Uveřejnění smlouvy zajistí odběratel.

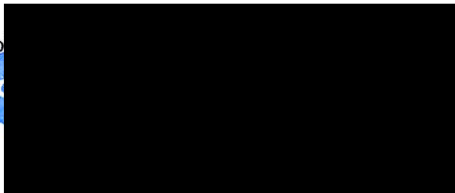
16.

Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, výpovědní doba je dva  
měsíce a začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po  
měsici, kdy byla výpověď doručena druhé smluvní straně.

v PRAZE ..... dne 1.7.2019 .....

v Milevsku ..... dne 12.7.2019 .....

Dodavatel:  
Razítko + podpis



Odběratel:  
Razítko + podpis

